

RENAULT 5 GTL



Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net

SUPERCAR la Renault 5

Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net

サンクに乗ると、その設計テーマが「愛」だということがよくわかる。

自動車が、大きさや豪華さ、派手な装いで評価される商品だとしたら、ルノー・サンクは自動車でありたくない。

もし自動車が、使う人間の気持より、周囲の目を意識して存在していねばならぬものだとしたら、ルノー・サンクは自動車でありたくない。

だが、もし自動車が、それを持ち、それに触れ、それを使う人間のための純粋の道具であるべきだとしたら……。もし自動車が、快適性と使い易さ、安全性と便利さを何よりも重視して作られ、そしてそこに人間的な温かさをもっている商品だとしたら……

ルノー・サンクこそ本物の自動車でありたいと願っている。

ルノー・サンクは小さな巨人。外寸は徹底的に抑えられ、可能な限りコンパクトに仕立てられている。何もかも大切にしなければならぬ現代で、貴重な資源を無駄使いしたくないからだし、社会のための空間を1人占めしたくないからだ。だが空間は驚くほど広い。しかもこの広いルームは、テールゲートと折り畳み式シート、サンルーフによって、無限に、自由に広がっていく。小型実用車作りに徹したフランス車ならではの合理的な設計と、長い経験に裏付けられた前輪駆動レイアウトが、これをもたらした。

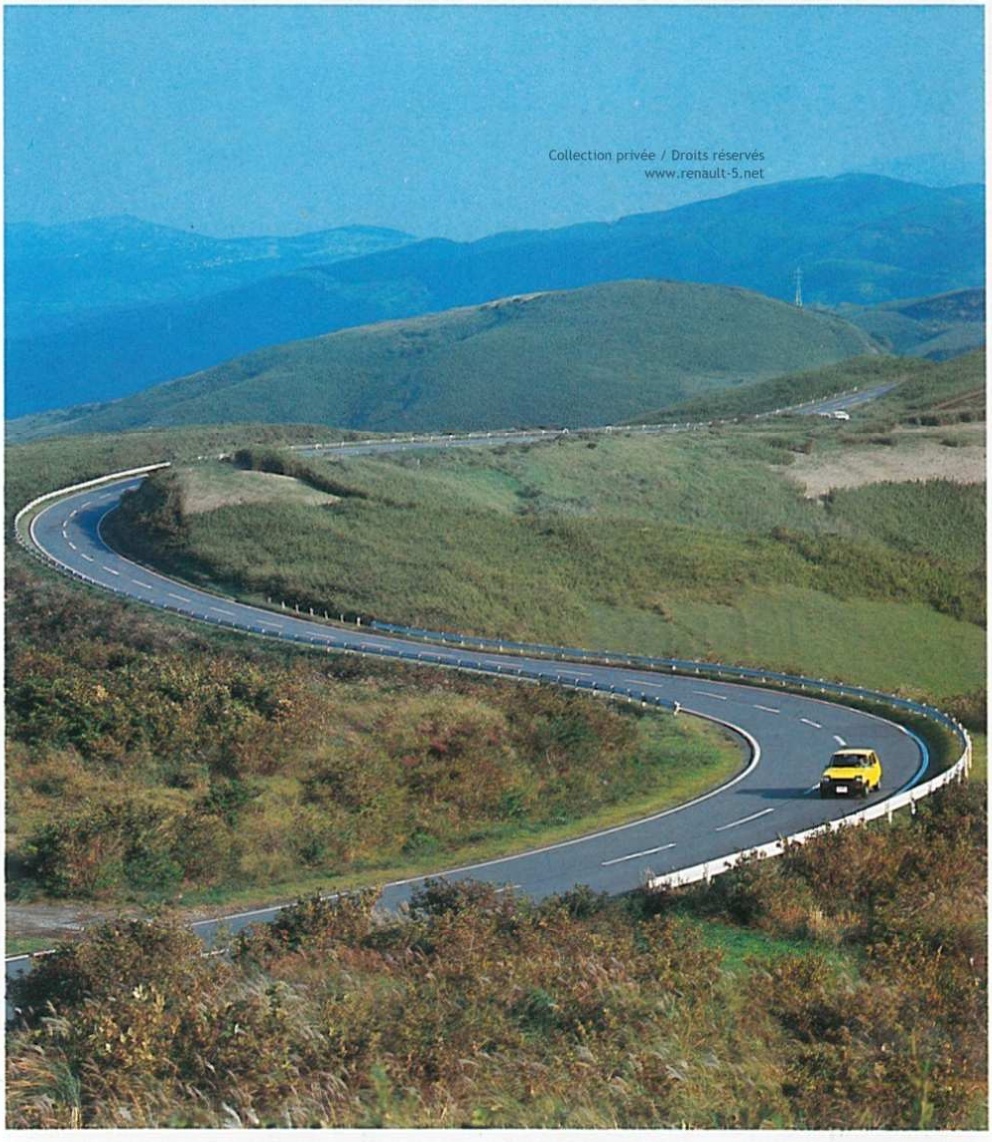
ルノー・サンクは小さなドリーム・ボート。どんな悪路も、荒れた破状路も、ルノー・ドライバーにとっては無縁のものだ。小さなサンクは、常に凪いだ海面を滑るクルーザーの如く、典雅に走る。簡潔だが高度の4輪独立懸架と、分不相応に贅沢なシート設計と、そして、パリの石だたみを滑らかに走りぬけるシティ・ランナバウトとして、F.Fの利点を最大限に生かした、ロングホイールベース設計が、これを可能にした。

ルノー・サンクはボンサンスにあふれた車。流行より機能的な美しさと愛らしさを求めたスタイリング、見せかけより使い勝手と感触とを重視したコントロール／スイッチ、瞬間的なパワーよりロング・ランナーたることを狙ったエンジン。エグゾースト・ノートにまで行き届いた設計者の心配り。運転の初心者でもすぐになじめるクセのない使いやすさ。優れた道具の伝統を何よりも大切にする国民性が、この車を生み出した。

ルノー・サンク。それは単なる自動車ではない。それは走る思想、走る文化なのだ。いままでの販売台数約180万台。これはすでにサンクが世界の人びとから確たる評価を得ているひとつの証しといえるだろう。いま、輸入車51年排出ガス規制をクリア、B型(1トン以下)合格第1号(輸入車部)、騒音規制合格第1号車。パリのこころをぎっしりつめ込んで日本へ。



Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net

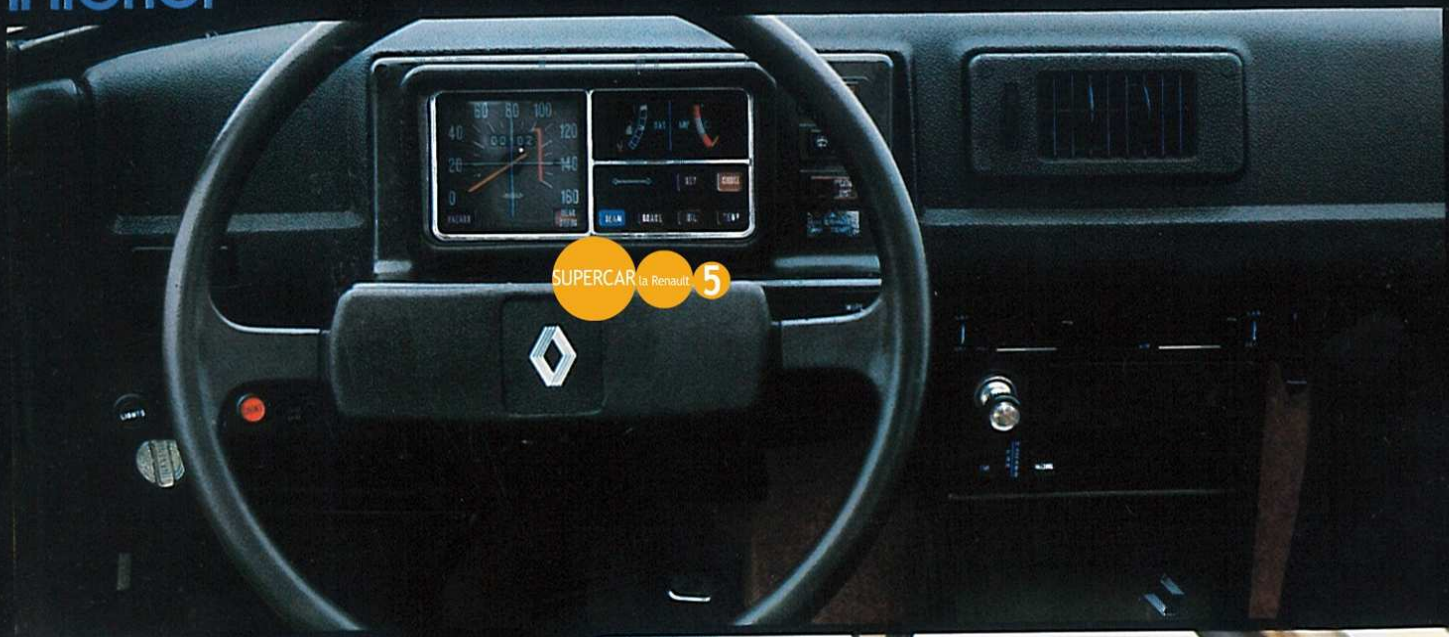


その形状さえ徹底的に吟味されたプッシュボタンを押してドアを開ければ、そこにはサンクの世界がある。19世紀からの車作りの伝統と、モダーンなコンセプトが見事に調和した世界がある。

小さな外寸とは正反対の広いルームの出現に、驚いていてはいけない。応接間に置いておきたいようなフロントシートに見とれていてはいけない。まずは坐っていただきたい。その瞬間に納得していただけるはずだ。ルノーが優れたシートこそ安全性と快適性の最大の条件と考え、戦後一貫して最上級のシート作りに専念してきた成果を。プラスチック・フォームを巧妙に成形したルノーのシートは、"素晴らしいシートに坐れるだけでもルノーを選ぶ価値がある"とさえいわれている。

ステアリングを握って欲しい。シフトレバーを動かし、各種のスイッチに手を触れて欲しい。また新しい発見があるはずだ。ルノーは単なる使い易さだけではなく、手に伝わる感触までも大切に考えていることが。機械との接点まで考えていることが作る側から使う側へ、機械を通じて温かいユマニテを届けている中、それがルノーなのだから、サンクの快適なルームの中で、その温かさを充分にかみしめて欲しい。

interior





Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net

SUPERCAR la Renault 5



Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net

SUPERCAR la Renault 5




SUPERCAR la Renault 5
RENAULT
SUPERCAR la Renault 5
RENAULT
5 GTL
RENAULT 5 GTL

●広い荷物スペース

今世界中で流行のハッチバックカーのパイオニアは実はルノー。61年以来一貫してこのレイアウトを守ってきたルノーならではの多用途性がサンクに生きています。テールゲートはバンパーのすぐ上まで開くので重い荷物の積みおろしも楽。無論リアシートはたためます。しかも前輪駆動だから床面は完全にフラットです。

●2ドアで4ドアの役割り

2ドア車で不便なのはリアシートへの出入り。でもサンクなら気楽にお年寄りにも乗っていただけます。フロント・シートはシート全体が巧妙に前方に移動するので、後席への出入りはとても楽。しかもリアシートはフロントに劣らず快適で広く、ルノーの伝統に恥じません。

●ウォッシャー連動のリアワイパー

安全性の第一条件が優れた視界。当然うしろも常に最上の視界の確保が必要です。サンクはすべてリアワイパー付き。おまけにスイッチはウォッシャーと連動式です。

●何でもどこにでも

トランクルームが広いだけではありません。サンクには、あらゆる所に小物入れが用意されています。ダッシュ各部から左右のドア・ポケットまで、何でもどこにでもお好きな所へどうぞ。

●á la carte

サンクは素材です。お好きなように作りあげてください。もちろんエアコンも付きます。そしてサンクならではの洒落て実用的なサンルーフ仕様もあります。サンクのテーマ、無限に広がる自由そのままのサンルーフ、アメリカ人はファン・ルーフ(fun roof)と呼んでいます。

equipment

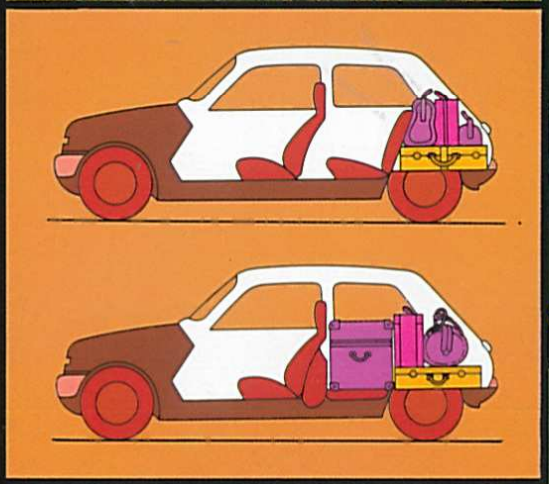




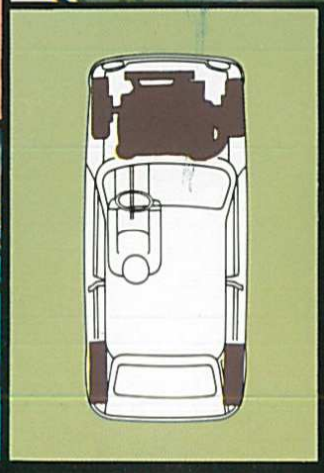


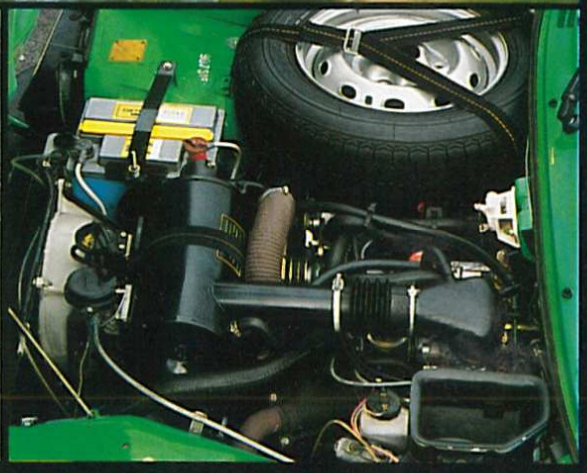


Collection privée / Droits réservés
www.renault-5.net









SUPERCAR la Renault 5

（M）はメタリック塗装です

111 ベージュ

308 イエロー

318 オレンジ

319 ホワイト

460/470 ダークブルー

705 レッド

913 グリーンレタス

907 グリーン

117/118 ライトブロンズ（M）

422/475 ブルー（M）

683/674 ダークグレー（M）

976/977 ライトグリーン（M）

Collection privée / Dr
www.r

● 上のボディカラーサンプルは印刷インキの性質上実際の塗装と違って見えることがあります。

〈ルノー公団について〉

19世紀の終りごろ、パリ郊外セーヌ河畔、ビヤンクールの別荘の小屋で、古いバナールエンジンをいじり回している14才の少年がいた。ルイ・ルノー。学校の成績は余り良くないが、機械いじりが何より好きだったこの少年が、やがて、同じビヤンクールをはじめ国内に11ヵ所、そして世界25ヵ国に工場を持ち、従業員約10万人、年間販売実績約160万台というスケールをもつ、世界4位、ヨーロッパずい一の自動車メーカー、ルノー公団の設立者だという話は、フランス人なら誰もが知っている。1906年ルマンでの第1回フランスGPでは、ハンガリー人レーサー スジスの乗るルノーが優勝し、自動車史上に輝かしい記録を残した。以来、ルノーは数々のレースに意欲的に挑み、制覇。その栄光の勝利は、クルマの耐久性と信頼性を世界中に実証してみせた。そして、1945年ドゴールによって国有化され、社会のなかの自動車というテーゼのもとに、あの、余りにも有名な4CVを生み出した。これは、われわれが、かつて日野ルノーとして親しんできた、あのかわいい姿のリヤエンジン車である。以来、真に人間の生活の中で、便利な移動の道具としての自動車でありたい——というルノーの一貫した哲学は、サンク(5)をはじめ4、6、12、15、16、17、20、30のルノー・シリーズに生きている。つけくわえるなら、あのなつかしい4CVに比べてサンクには、現代的なエスプリとソフィスティケイテッドな味わいが、充分に加味されている。

創　立：1899年

工　場：ビヤンクールはじめフランス国内11ヵ所

● ベルギー、スペイン、ルーマニア、トルコ、アルゼンチン、メキシコ、ユーゴスラビア、モロッコ、コロンビア、ポルトガル、オーストラリア、ベネズエラ、アイルランド、ニュージーランド、南アフリカはじめ世界25ヵ国

生産台数（年間）：1,594,000台（世界第4位）'76資料



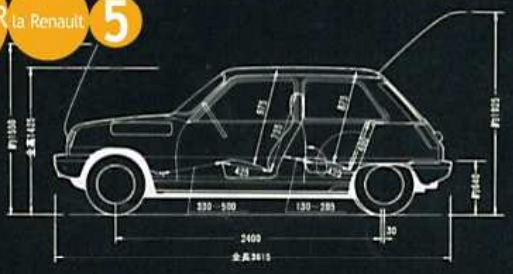
写真はルノー公団ビヤンクール本社・工場

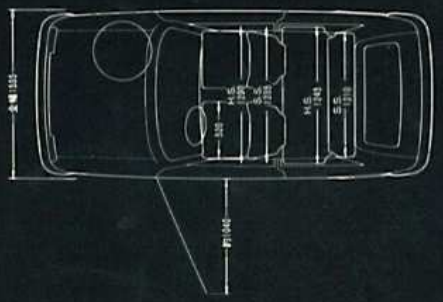
■主要諸元表

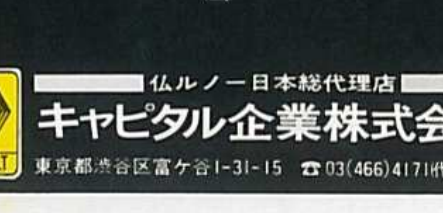
車輌型式	B－R1228
●寸法・重量	
全長　(mm)	3615
全幅　(mm)	1535
全高　(mm)	1425
ホイールベース　(mm)	右2400／左2430
最低地上高　(mm)	170
車輌重量　(kg)	830
●性能	
最小回転半径　(m)	4.8
●エンジン	
種類	水冷直列4気筒
内径×行程　(mm)	73.0×77.0
総排気量　(cc)	1289
圧縮比	8.5：1
最高出力　(ps／rpm)	57／6000（DIN）
最大トルク　(kgm／rpm)	9.4／3500（DIN）
キャブレター	ウェーバー
●トランスミッション	
クラッチ	単板ダイアフラム
トランスミッション	4段フルシンクロ
変速比第1速	3.667
第2速	2.235
第3速	1.456
第4速	1.026
後　退	3.545
ファイナルドライブ	ハイポイドギア
変速比	3.625
●シャシー・ボディ	
構造型式	一体構造
サスペンション	
フロント	独立ダブル・ウィッシュボーン／縦置トーションバー、スタビライザー
リ　ヤ	独立トレーリング・アーム／横置トーションバー
ステアリング	ラック・アンド・ピニオン
ブレーキ	
フロント	ディスクブレーキ
リ　ヤ	ドラムブレーキ
ホイール・タイヤ	4.5J×13　145SR－13

● この諸元は予告なく変更することがありますのでご了承ください。

SUPERCAR la Renault 5







仏ルノー日本総代理店
キャピタル企業株式会社
東京都渋谷区富ケ谷1-31-15　☎03(466)4171㈹　〒151

52. 10. 30000